

 **QUICKSTART**  
*ups***500**

***NETHIX***  

---

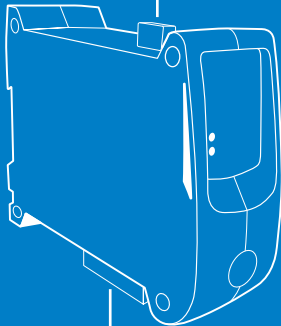
***WE CONTROL***

# PANORAMICA

## OVERVIEW

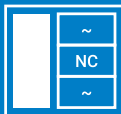
## ÜBERBLICK

**CONNETTORE A**  
CONNECTOR A  
STECKER A



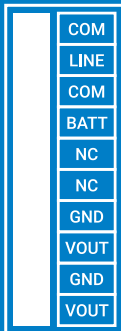
**CONNETTORE B**  
CONNECTOR B  
STECKER B

**CONNETTORE A**  
CONNECTOR A  
STECKER A



INGRESSO 230 VAC  
INPUT 230 VAC  
EINGANG 230VAC

**CONNETTORE B**  
CONNECTOR B  
STECKER B



STATO RETE  
NETWORK STATUS  
NETZWERKSTAND

STATO BATTERIA INTERNA  
INTERNAL BATTERY STATUS  
PUFFERBATTERIE STAND

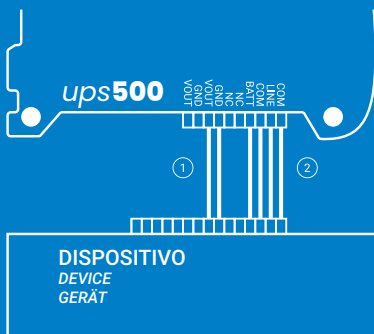
USCITA 1 | 17 VDC  
OUTPUT 1 | 17 VDC  
AUSGANG 1 | 17 VDC

USCITA 2 | 17 VDC  
OUTPUT 2 | 17 VDC  
AUSGANG 2 | 17 VDC

# PRIMA ACCENSIONE

## FIRST POWER ON

### ERSTE INBETRIEBNAHME



- ① Collegare l'uscita GND/VOUT al dispositivo da alimentare  
*Connect the GND-VOUT output to the device to be powered*  
*Verbinden Sie den GND-VOUT Ausgang zu dem zu speisenden Gerät*
- ② Collegare i contatti COM/LINE al dispositivo alimentato (opzionale)  
*Connect the COM/LINE terminals to the powered device (optional)*  
*Verbinden Sie die COM/LINE Klemmen zu dem gespeisten Gerät (optional)*



- ③ Collegare alimentazione 230V all' UPS500  
*Connect the 230V power to the UPS Unit*  
*Verbinden Sie den 230V Strom zu der UPS-Einheit*

# FUNZIONAMENTO LED

## LED FUNCTIONS

## LED-FUNKTIONEN

LED CHARGE	LED POWER	STATUS
<b>SPENTO</b> OFF AUS	<b>SPENTO</b> OFF AUS	<b>Il dispositivo è scarico e non alimentato</b> <i>The device has low battery and is not connected</i> <i>Das Gerät has schwache Batterie und ist nicht angeschlossen</i>
<b>SPENTO</b> OFF AUS	<b>ACCESO</b> ON EIN	<b>Il dispositivo è collegato all'alimentazione e la batteria non è in stato di carica</b> <i>The device is connected but the battery is not charging</i> <i>Das Gerät ist angeschlossen aber die Batterie wird nicht geladen</i>
<b>LAMPEGGIO</b> BLINKING BLINKEN	<b>SPENTO</b> OFF AUS	<b>Il dispositivo è alimentato e in fase iniziale di carica</b> <i>The device is connected and in the initial loading phase</i> <i>Das Gerät ist angeschlossen und in Lade-Anfangsphase</i>
<b>ACCESO</b> ON EIN	<b>ACCESO</b> ON EIN	<b>Il dispositivo è collegato all'alimentazione e la batteria è in carica</b> <i>The device is connected and the battery is full</i> <i>Das Gerät ist angeschlossen und die Batterie is voll</i>

# CARATTERISTICHE TECNICHE

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### TECHNISCHE ANGABEN

<b>Tensione in ingresso</b> <i>Input voltage</i> <i>Eingangsspannung</i>	195-265 Vac / 50 Hz
<b>Tensione/corrente in uscita</b> <i>Output voltage/current</i> <i>Ausgangsspannung/strom</i>	17 VDC / 0.6 A
<b>Isolamento</b> <i>Isolation</i> <i>Isolierung</i>	3000 Vac
<b>Pacco batterie</b> <i>Battery pack</i> <i>Pufferbatterie</i>	10 × NiMh 2200 mAh
<b>Temperatura di lavoro/stoccaggio</b> <i>Work/Storage temperature</i> <i>Arbeits / Lagerungstemperatur</i>	-15°C - + 55°C / -25°C - +85°C
<b>Umidità non condensante</b> <i>Non condensing humidity</i> <i>Nicht kondensierende feuchtigkeit</i>	0% - 90%
<b>Dimensioni</b> <i>Dimensions</i> <i>Abmessungen</i>	45 × 120 × 100 mm
<b>Peso</b> <i>Weight</i> <i>Gewicht</i>	515 gr

# FUNZIONAMENTO CONTATTO LINE

## LINE CONTACT FUNCTION

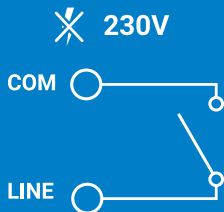
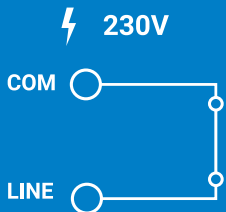
## LINE KONTAKT FUNKTION

Il contatto LINE viene chiuso verso COM quando è rilevata la presenza dell'alimentazione esterna (230V), aperto in caso contrario.

Collegando il contatto LINE ad un ingresso digitale di un dispositivo di telecomando Nethix è possibile programmare l'invio di una segnalazione ad ogni cambiamento di stato.

*The LINE contact closes with COM, when an external power supply (230V) is detected; on the contrary it remains open. If we connect the LINE contact to a digital input of a Nethix remote controller, it's possible to program and send a notification at each status-changing.*

*Der LINE Kontakt ist mit COM geschlossen, falls eine externe Stromquelle (230V) vorhanden ist; alternativ bleibt der Kontakt aus. Wenn der LINE Kontakt zu einem Digital-Eingang von einem Nethix Fernkontroll-system angeschlossen wird, kann man die Sendung von einer Meldung bei jeder Statusänderung programmieren.*



# FUNZIONAMENTO CONTATTO BATT

## BATT CONTACT FUNCTIONS

## BATT KONTAKT FUNKTION

Il contatto BATT da un' indicazione dello stato della batteria interna: chiuso verso COM quando la batteria ha una carica sufficiente, aperto quando la batteria è prossima a scaricarsi.

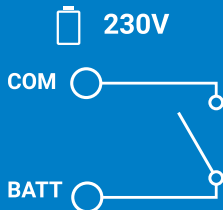
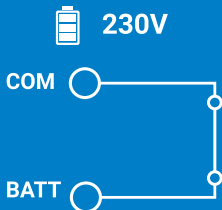
Collegando all'ingresso digitale di un dispositivo di telecomando Nethix è possibile programmare l'invio di una segnalazione di ogni cambiamento di stato e di eseguire uno spegnimento controllato dal dispositivo alimentato da UPS500 prima dell'esaurimento della carica.

*The BATT contact indicates the status of the internal battery: it's closed with COM, if the battery has enough charge, it's open if the battery is low.*

*If we connect the contact to a digital input of a Nethix remote controller, it's possible to program the sending of a notification at every status change or execute a controlled switch off of the device connected to the UPS500 before the battery is completely low.*

*Der BATT Kontakt zeigt den Stand der internen Batterie: er ist auf COM geschlossen, wenn die Batterie voll ist, geöffnet falls die Batterie leer ist.*

*Wenn der Kontakt zu einem Digitaleingang von einem Nethix Controller angeschlossen wird, kann man die Sendung von einer Meldung bei jeder Statusänderung programmieren oder ein kontrolliertes Ausschalten des zu dem UPS500 angeschlossenen Gerätes vornehmen, bevor die Batterie komplett aus ist.*



# DOCUMENTAZIONE

## MANUALS

### UNTERLAGEN

Digita l'indirizzo sottostante o inquadra il seguente QR-code per consultare il manuale e la documentazione del prodotto.

*Digit the address indicated below or scan the QR code to find the manuals and documentations of the product.*

*Geben Sie unten genannte Adresse ein oder rahmen Sie die QR-Kode ein, um die Gebrauchsanweisungen oder technische Unterlagen des Produktes zu finden.*

[https://nethix.co/doc/en/nethix\\_documentation.html](https://nethix.co/doc/en/nethix_documentation.html)



# AVVERTENZE

## WARNING

### SICHERHEITSHINWEISEN

- Questo dispositivo deve essere installato da personale qualificato.
- Nethix non si ritiene responsabile di un utilizzo improprio e delle conseguenze che da esso ne possono derivare.
- Il dispositivo include un pacco batterie ricaricabile e non estraibile.
- *This device must be installed exclusively by qualified operators.*
- *Nethix is not responsible for improper use and/or its side effects.*
- *The device contains a rechargeable, non-removable battery pack.*
- *Die Installation dieses Gerätes muss ausschliesslich von ausgewiesenen Fachleuten durchgeführt werden.*
- *Nethix is nicht verantwortlich für eine eventuelle unsachgemäße Verwendung des Gerätes und für die damit verbundenen Folgen.*
- *Das Gerät enthält ein wiederaufladbares, nicht extrahierbares Batteriepack.*



# GARANZIA E ASSISTENZA

## WARRANTY AND SUPPORT

## GEWÄHRLEISTUNG UND SUPPORT

Nethix garantisce all'acquirente che il prodotto sarà privo di difetti di materiale o di fabbricazione per un periodo di due anni (24 mesi) dalla data di acquisto.

Durante il periodo di garanzia, su presentazione della prova d'acquisto, il prodotto verrà riparato o sostituito a discrezione di Nethix, senza alcun addebito per parti di ricambio o manodopera.

La garanzia decade in caso di uso improprio o di manomissione.

In caso di problemi tecnici l'acquirente potrà richiedere assistenza tecnica a Nethix in una delle due seguenti modalità:

- Contattando il proprio rivenditore o distributore
- Inviando una e-mail all'indirizzo [support@nethix.com](mailto:support@nethix.com)

*Nethix warrants to the buyer that the product will be defect-free for two years (24 months) from the date of purchase.*

*During warranty period, and against presentation of the proof of purchase, the product will be repaired or replaced at Nethix's discretion without any additional cost for spare parts or repair, if the damages are proved to be manufacturing defects.*

*Warranty will be voided if the product has not been used properly.*

*In case of technical questions, the user can ask for support:*

- *Contacting the reseller or distributor*
- *Sending an email request to [support@nethix.com](mailto:support@nethix.com)*

*Nethix gewährleistet, dass der Produkt frei von Herstellung- und Material-Fehler für zwei Jahre ab Einkaufsdatum ist. Während der Garantiezeit, und gegen Vorlage der Einkaufsrechnung, wird der defekte Produkt nach Nethix Ermessen, ohne jegliche zusätzliche Kosten für Material oder Arbeit, repariert oder ersetzt.*

*Im Fall von unkorrekter Verwendung oder unsachgemäßem Gebrauch ist die Garantie nicht mehr gültig.*

*Für Nethix technisches Support-Service:*

- *Wenden Sie sich direkt an Ihren Händler oder Wiederverkäufer an, oder*
- *Senden Sie eine Email an folgende Adresse: [support@nethix.com](mailto:support@nethix.com)*





Nethix srl

Via dei Pini, 21

31033 Castelfranco Veneto (TV), Italy

Tel +39 0423 770750

[www.nethix.com](http://www.nethix.com) [info@nethix.com](mailto:info@nethix.com)

